

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.189.11
НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 23 января 2020 г. № 254

О присуждении Ши Шаньшаню, гражданину Китайской Народной Республики, учёной степени кандидата филологических наук.

Диссертация «“Новые люди” А.П. Чехова в культурно-исторических контекстах России и Китая» по специальности 10.01.01 – русская литература принята к защите 22 ноября 2019 года, протокол № 248 диссертационным советом Д 212.189.11 на базе Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Пермский государственный национальный исследовательский университет», 614990, г. Пермь, ул. Букирева, 15, созданного приказом Министерства образования и науки РФ № 105/нк от 11.04.2012 г.

Соискатель Ши Шаньшань, 1991 года рождения, в 2016 году* окончил магистратуру ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет» по направлению «Филология», профиль «Отечественная литература в мировом культурном контексте». В период с 2016 по 2019 годы обучался в очной аспирантуре ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет» по направлению «Языкознание и литературоведение». В настоящее время соискатель работает в должности преподавателя китайского языка на кафедре теоретического и прикладного языкознания в ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет».

Диссертация выполнена на кафедре русской литературы в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Пермский государственный национальный исследовательский университет».

Научный руководитель: Кондаков Борис Вадимович, доктор филологических наук, профессор, декан филологического факультета ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет».

Официальные оппоненты:

1) Николаева Светлана Юрьевна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой филологических основ издательского дела и литературного творчества ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»;

2) Попова Ольга Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры гуманитарных и социальных наук ФГКВОУ ВО «Пермский военный институт войск национальной гвардии».

Оппоненты дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация, ФГАОУ ВО «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет» (г. Челябинск), в своём положительном заключении, составленном Марковой Татьяной Николаевной, доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой литературы и методики обучения литературе, указала, что диссертация Ши Шаньшаня ««Новые люди» А.П. Чехова в культурно-исторических контекстах России и Китая» представляет собой научно-квалификационную работу, которая по своей значимости, научной новизне, объёму проделанной работы и практической значимости соответствует требованиям, изложенным в п. 9, 10, 11, 12, 14 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842), а автор диссертации, Ши Шаньшань, заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

По теме диссертации соискатель имеет 7 научных работ, 3 из которых опубликованы в рецензируемых научных изданиях, включённых в реестр ВАК Минобрнауки РФ. Научные публикации представляют собой полное и поэтапное изложение материалов и результатов диссертационного исследования.

Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. *Ши Шаньшань*. Прототип рассказа Лу Синя «Родина» — рассказ Чехова «Мужики» // Вестник Башкирского университета. Филология и искусствоведение. 2017. Т. 22. № 1. С. 198–203.

2. *Ши Шаньшань*. Образы «нового человека» в пьесах А.П. Чехова «Три сестры» и «Вишнёвый сад» // *Litera*. 2018. № 3. С. 76–84.

3. *Ши Шаньшань*. «Чайка» А. Чехова и «Цапля» В. Аксенова // Казанская наука. 2018. № 7. С. 38–42.

На автореферат поступило четыре отзыва. Все отзывы положительные.

1) Кубасов Александр Васильевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории и методики обучения лиц с ОВЗ ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет». Отзыв положительный; имеется вопрос: насколько возможно отличать, где прослеживается непосредственное влияние Чехова на китайских авторов, а где действуют общие для них веяния времени? Можно ли различать, в каких случаях имеет место типологическое сходство, а где – генетически обусловленная связь?

2) Ван Кэвэнь, доктор философии (PhD), декан факультета русского языка Института иностранных языков Наньчанского университета (КНР). Отзыв положительный, вопросы отсутствуют. Имеется замечание о том, что автор диссертации несколько расширяет понятие «новые люди», поскольку «новым

человеком» в произведениях Чехова является Петя Трофимов из пьесы «Вишнёвый сад», призывающий к революционным действиям.

3) Изотова Наталья Валерьяновна, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет». Отзыв положительный, вопросы и замечания отсутствуют.

4) Секачева Инна Георгиевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры режиссуры и мастерства актёра ФГБОУ ВО «Пермский государственный институт культуры». Отзыв положительный, вопросы и замечания отсутствуют.

Во всех отзывах отмечается, что проведённое научное исследование соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, изложенным в «Положении о присуждении учёных степеней», а его автор, Ши Шаньшань, заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается соответствием их научно-исследовательских интересов теме диссертации, связанной с проблемами функционирования русской литературы в разных культурных контекстах.

Диссертационный совет отмечает, что в результате проведённого соискателем исследования получены следующие результаты:

- дано определение понятия «новые люди» и раскрыто его место в творчестве А.П. Чехова, а также показано взаимодействие данного типа образа с историко-культурным контекстом;
- исследованы представления российских критиков и литературоведов о «новых людях», раскрыто воздействие внелитературных факторов на функционирование образов «новых людей» в русском и китайском историко-культурных контекстах;
- определены типологические разновидности образов «новых людей»: «интеллектуальный человек», «человек идеи», «человек дела», «человек мечты», «человек творчества»;
- продемонстрированы художественные особенности образов «новых людей»: связь с социальными представлениями эпохи и позицией автора, а также с сознанием потенциального читателя и читательскими культурными ассоциациями, своеобразие использования цветосветовых деталей;
- раскрыто воздействие чеховских принципов создания образов «новых людей» на творчество китайских писателей (Лу Синя, Цао Юя, Ба Цзиня, Цзяо Цзюйиня, Чжана Цзе, Туна Даомина и других);
- выявлены разновидности интерпретаций образов чеховских «новых людей» в творчестве китайских писателей: *социально-критические* (Лу Синь), *социально-исторические* (Цао Юй и Ба Цзинь); *социально-психологические* (Цзяо Цзюйинь и Чжан Цзе) или *лирико-философские* (Тун Даомин);

– раскрыты особенности интерпретации творчества А.П. Чехова в китайской культуре, заключающиеся в том, что они рассматривались в контексте преобразований страны: обновления стиля литературы и системы национальных духовных ценностей, а также размышлений о людях, создающих будущее.

Актуальность исследования обусловлена тем, что в ней ставится проблема культурной адаптации творчества писателя-классика к конкретным ситуациям общественной жизни. В условиях глобализации культуры, – процесса, характерного для начала XXI в., – проблема интерпретаций текстов и тесно связанные с ней аспекты межкультурной коммуникации становятся ключевыми для понимания взаимодействия литературы, культуры и классического наследия разных народов.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что полученные в работе результаты способствуют дальнейшему развитию представлений о типологии художественных образов, а также о процессах функционирования литературных произведений одной культуры в контексте другой национальной культуры.

Новизна исследования заключается в том, что в нём впервые анализируются образы «новых людей» в творчестве А.П. Чехова и выявляются их типологические варианты (рассматриваемые в связи с идеями времени), а также разновидности интерпретаций чеховских героев в русском и китайском культурных контекстах. Диссертация вводит в научный оборот малоизвестные в России художественные интерпретации образов А.П. Чехова в китайской литературе XX в. (произведения Лу Синя, Цао Юя, Ба Цзиня, Цзяо Цзюиня, Чжан Цзе, Туна Даомина). Исследованный материал позволяет по-новому представить особенности функционирования чеховского наследия в Китае.

Значение полученных соискателем результатов исследования для **практики** подтверждается тем, что они могут использоваться при чтении курсов по истории русской литературы (в том числе за рубежом), в сопоставительных исследованиях русской и китайской литературы, а также в практике перевода рассказов, повестей и драматических произведений А.П. Чехова на китайский язык. Итоги исследования могут быть применены для развития и укрепления межкультурных связей с Китайской Народной республикой.

Достоверность результатов научных положений и выводов обеспечивается тем, что полученные выводы базируются на анализе обширного литературного материала и использовании адекватных предмету исследования методов.

Личный вклад соискателя состоит в интерпретации обширного теоретического материала, в том числе зарубежного, системном осмыслении значения историко-культурного типа «новых людей» в творчестве А.П. Чехова в культурно-исторических контекстах России и Китая, глубоком анализе литературного материала, а также в подготовке публикаций по теме диссертации.

